

Nuestro Lema: "publicar todo lo que publiquen los demás, y todo lo que los demás dejen de publicar"

AÑO II Suscripción Mensual \$ 2.00 San José, Costa Rica, Miércoles 22 de Abril de 1931 Número Suelto \$ 0.10 No. 431

# Se ordenó el regreso a Estados Unidos del batallón de ingenieros militares que estudiaba la ruta canalera de Nicaragua

Se planteó ante la Secretaría de Gobernación una demanda de nulidad de la mayoría de los municipales de Santa Bárbara de Heredia

ASIMISMO SE PIDIO A LA GOBERNACION DE HEREDIA SE ANULE EL ACUERDO POR EL QUE SE NOMBRÓ CONTADOR MUNICIPAL DE ESE MISMO LUGAR

Ante la secretaria de gobernación, el señor Feliciano González, presentó un memorial por el que pide se declare la nulidad de las credenciales de regidor de los señores don Dorilo Murillo, don José Rodríguez y don Anibal Cortés, quienes integran la municipalidad de Santa Bárbara de Heredia. El señor Rodríguez es el presidente de dicha municipalidad, el señor Murillo regidor propietario y el señor Cortés regidor suplente.

Asimismo se nos informa que el mismo demandante presentó una solicitud ante el señor gobernador de Heredia pidiendo la nulidad de un acuerdo por el que se nombró contador municipal de Santa Bárbara a D. Francisco Cortés en vez del propio señor González, y alegando que aquel es hijo del presidente municipal señor Rodríguez.

En resumidas cuentas, lo que se quiere es hacer desaparecer la municipalidad actual de Santa Bárbara y que está servida, como lo atestiguan muchos vecinos, por personas honorables, idóneas, y por consiguiente muy capacitadas y amantes del progreso local.

De consecutiva la nulidad de esas credenciales, desaparecerían del seno de la municipalidad elementos magníficos como lo son el señor Murillo, el señor Rodríguez y los señores Cortés, lo que se juzga de inconveniente por cuanto que alejándose ellos de la municipalidad, sufriría menoscabo la buena marcha administrativa del gobierno local.

## Boletín Oficial Sobre la Situación Política de Honduras FUE SAQUEADO UN BANCO

(Telegrama)

Tegucigalpa, abril 21 de 1931

San José, abril 21, a las 22 horas.

El gobierno desde hace algún tiempo tenía datos ciertos de que se preparaba un movimiento revolucionario y tomó precauciones para destruir a los revoltosos apenas se presentaran en acción. Anteanoche un grupo de rebeldes entró en Sabana, Departamento de Colón, destruyendo los aparatos telegráficos y continuando después para Sonaguera, donde fueron rechazados por el Gral. Agapito Sánchez, situándose a alguna distancia de dicho lugar. Ayer tornaron, pero el comandante de Colón, Coronel Luis A. López,

después de haber tirado les quitó el punto en que estaban, y horas después cuando los revoltosos quisieron recuperarlo fueron nuevamente deshechos. Encabeza este grupo Mariano González. Temprano de ayer 200 bochincheros mal armados encabezados por Román Díaz y La dislao Santos atacaron Progreso defendido por el coronel Alfredo Reina, quien tenía 18 hombres y pudo resistir hora y cuarto, retirándose con rifles, gente y todo lo demás. En Progreso los revoltosos quitaron 20,000 pesos al Banco de Honduras y saquearon propiedades extranjeras y nacionales. Hoy ese lugar está en poder nuevamente del gobierno en completo orden. Ayer tarde otro grupo atacó Tela,

que estaba defendida por el general José María Reina, quien los derrotó capturándoles algún armamento, una ametralladora Lewis, seis bombas, y dejando muertos y heridos. El gobierno amigo de Guatemala capturó a los hondureños Filiberto Díaz Zelaya y compañeros en momentos en que penetraban al país, quienes van presos para el capital guatemalteco como cachecillas rebeldes. El pueblo hondureño sin distinción de colores políticos rodea al gobierno contra la criminal injustificada intencional. El congreso decretó hoy el estado de sitio, pero el pueblo sigue sin embargo gozando de garantías dadas por el ejecutivo a los ciudadanos honrados. De Trujillo informan a última hora que el Departamento de Colón se encuentra ya limpio de revoltosos, y que se persigue con actividad a los desbandados.

Afmo.

Fernando García. —Secretario

de la Comandancia General

ANOCHÉ EN LA MUNICIPALIDAD

## Se justifican todos los ataques de la prensa contra la municipalidad, dijo el regidor señor Rodó

### HUBO NUEVOS GOLPEADOS

Anoche en la sesión ordinaria municipal de nuevo se trató sobre la cuestión de la reedificación de impuestos urbanos que adversa la comunidad josefina. Se planteó la revisión de lo acordado en la sesión anterior cuando se rechazó la moción del regidor Rodó para que los vecinos tributaran en este trimestre de conformidad con lo que habían estado contribuyendo, para ir corrigiendo posteriormente las diferencias conforme al nuevo plan. El regidor Rodó defendió brillantemente su tesis, que fue adversada por los regidores Rivas, Chaves, Hino y Blanco, y por el intendente Lara. Estos quieren que desde en este corriente trimestre se cobren los aumentos— Esto fue lo que triunfó, habiendo

acompañado a Rodó solamente los compañeros Vargas y Calderón Guardia — Según esto, continuará la tirantez de los contribuyentes contra la municipalidad.

Se produjeron nuevos rozamientos en las barras, habiendo sido el mayor de los incidentes el provocado entre don Enrique Jiménez y un señor Coronado — La barra estaba llena en su mayor parte, de empleados municipales provocadores.

El señor Rodó manifestó, entre otras cosas, que mientras la municipalidad se muestra tan indiferente de sus obligaciones y de los derechos de la comunidad, se justifican todos los ataques que se le han hecho por la prensa.

## PROXIMO REMATE DE MERCADERIAS EN LA ADUANA PRINCIPAL

Se ha fijado para el día 7 de mayo próximo, a la una de la tarde, el remate de mercaderías de bodega y vendido de la aduana principal.

En las listas respectivas se consignan regulares cantidades de mercaderías entre ellas:

## Telegrama dirigido hoy por importantes vecinos de Santa Bárbara en defensa de la Estación de Radio de "Sáenz y Gamboa" de Heredia

(Telegrama de Santa Bárbara de Heredia)

A presidente de la república

San José,

Hemos oído todas las transmisiones de la estación de radio de Sáenz y Gamboa, Heredia, y no hay allí ofensas a usted sino defensas a los intereses nacionales a que tenemos derecho — Creemos injusto lo ordenado por el se-

ñor ministro de gobernación a dicha estación.

Isaías Herrera — Abelardo González — Baldemar Herrera — Floriberto Murillo — Miguel González — Miguel Villalobos — Claudio Cajigal — Gonzalo González — Juan Herrera — Miguel A. Herrera — Emilio Rodríguez — Abel Salas — Alfredo Campos — Juan M. Salazar — Helodoro Herrera — Arturo Sánchez — Rubén Herrera

## ALGUNOS PRODUCTORES DE CAFE DE SANTO DOMINGO NO ESTAN CONFORMES CON QUE EL PRECIO SE HAYA FIJADO EN 62 COLONES

Hoy estuvimos conversando con algunos vecinos de Santo Domingo, todos ellos productores de café. Nos manifestaron que la noticia publicada en nuestro colega La Tribuna de que la casa Tournon había fijado el precio del café en 62 colones la faneza, no había sido bien recibida por ellos y muchos otros productores de San Juan de Tibás.

Estiman que, vendiéndose el café en el exterior a buenos precios, resulta bajo el fijado por esa casa, cuando apenas es

equitativo que se pague a 80 colones la faneza.

Señalan ellos la conveniencia de asociarse todos los productores cafetaleros a fin de poder ponerse a salvo del control que los exportadores ejercen sobre ellos, perjudicándoles, en sus intereses al fijar precios deniadamente bajos. Ese movimiento de unión lo van a iniciar para que cuando la próxima cosecha llegue, no estén ellos desprevendidos a los caprichos del exportador.

que ha de celebrarse en Heredia del primero al cinco de junio próximo, y de conformidad con la indicación de la secretaria de trabajo, se dispuso nombrar como delegado del gobierno de Costa Rica, ad honorem, al cónsul general en Berlin, don Karl Lachner, Remel

## COSTA RICA SE HACE REPRESENTAR EN EL CONGRESO PARA TRATAR SOBRE EL MEJORAMIENTO DE LAS VIVIENDAS Y DE LAS CIUDADES

En virtud de la invitación que, por medio del secretario de la Federación Internacional para el mejoramiento de las viviendas y las ciudades, con sede en Londres, para que nuestro gobierno se haga representar al VIII congreso internacio-

A B C

M. C. RAUL UGALDE G. Gerente
JOSE ANGEL ZELEDON Jefe de Redacción
MARIANO SOLORZANO, Administrador

EDITORIAL

Acto de tiranía de la Sría. de Gobernación

En la estación radiodifusora de los señores Sáenz y Gamboa de Heredia conocida oficialmente con el nombre de T I 4 S G, la cual ha estado establecida y funcionando con sujeción a las leyes, desde hace algún tiempo se venían pe-

Esta labor de la T I 4 S G, dirigida por la Asociación de Estudiantes de Cuestiones Eléctricas de Heredia ha sido observada y aplaudida por gran parte de la opinión nacional que ha visto en esa actividad radiográfica una oportuna compensación a las deficiencias de la prensa en la comunicación de noticias generales e ideas sustanciales necesarias para el aumento del caudal de conocimientos de un pueblo que se defiende de las maniobras de los detentadores del patrimonio público, que protegen en la sombra su irridumbre de falacias, prevalidos de la ignorancia popular.

Esa actividad que tenía que ser bien vista por todo buen costarricense ha sido censurada fuertemente por el secretario de gobernación, señor Raúl Gurdán Rojas, quien hasta hace poco fué empleado de las Compañías Eléctricas; pero nada significa que ese ciudadano adrese determinadas ideas o esté en contra de conocidos sistemas de liberación económica a que propende en tesis general la Junta del Servicio Nacional de Electricidad; lo grave es que ese ciudadano se prevalga de la investidura de alto funcionario del Estado con que ahora se honra, para hacer un hábil juego propicio a los intereses de la Compañía de que ha sido defensor. No otra significación tiene su actitud ordenando el desmantelamiento de la estación mencionada por el motivo señalado de sustentarse desde ella las doctrinas económicas que no comparte su especial mentalidad.

Pero el relajamiento de los buenos principios de gobierno llega a un nivel inconcebible cuando el acto de tiranía que ese funcionario auspicia no lo respalda siquiera en una convicción ideológica que por errada que fuera sería superior amparo, sino en una inexactitud cuando afirma que procede así porque desde la T I 4 S G se ha denigrado al señor presidente de la república.

Eso es absolutamente falso. Ayer sabíamos que eso es absolutamente falso, pero quisimos otorgar un plazo prudencial para agregar a nuestro testimonio sobre esa inicua falsedad el de caballeros como el Dr. Santiago Zamora, Gonzalo Quesada, Dr. Guillermo Meza, Oscar Negrini, Juan Rafael Chaverri, Marco A. Sáenz, B. Carmona M., y otras honorables firmas que dejamos reservadas en nuestra agenda.

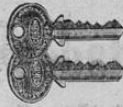
Buena hora es para repetir que el señor Presidente de la República nos ha inspirado siempre el más profundo respeto, y que habríamos criticado por injusta e innecesaria cualquier expresión denigrante contra su personalidad; pero no ha sido siempre el mismo sentimiento el que nos han inspirado los políticos ocasionales o profesionales que han rodeado al primer magistrado, y quienes, en tantas ocasiones, abusando precisamente del prestigio de su nombre, que es el único para-royes constitucional y moral de este gobierno, lo han puesto al borde de su derrumbamiento, que ha evitado merced a sus propias virtudes, y a despecho de las ruines intrigas de los palaciegos.

La orden del señor secretario de gobernación se cumplirá, o no se cumplirá.

Si se cumple, A B C quiere dejar constancia de su enérgica protesta por esa violación de la libertad de pensamiento que debía tener como antecedente la suspensión de las garantías constitucionales, si por algún motivo fuera justificable poner la nación bajo un estado de Ley Marcial; si no se cumple A B C hace responsable al señor secretario de gobernación de haber aportado una nueva causa de desprestigio del Gabinete de que forma parte al emitir disposiciones que por atentatorias contra los derechos de los ciudadanos no tienen base ninguna de realización.

LA ASISTENCIA ESCOLAR Y LOS EMPEÑOS DE LOS MAESTROS EN UNA BUENA LABOR CAUSAN BUENA IMPRESION

CERRAJERIA MODERNA frente al almacén Koberg y Co.



Se hace toda clase de llaves y llavines con o sin muestra
TELEFONO 2289 RICARDO ROJAS T. 19 años de establecida

DE ULTIMA HORA

HA SIDO NOMBRADO CONTADOR MUNICIPAL DE LIMON A DON LUIS DE LAPORACE

A la jefatura de Guápiles ya un joven Piza

Ya el público conoce los incidentes que se han promovido en la ciudad de Limón con motivo de divergencias entre la municipalidad de aquel cantón y el contador municipal, señor Gócher, que fue declarado no-grato y se pidió su remoción, por economía, del engranaje municipal.

Ya el público conoce los incidentes que se han promovido en la ciudad de Limón con motivo de divergencias entre la municipalidad de aquel cantón y el contador municipal, señor Gócher, que fue declarado no-grato y se pidió su remoción, por economía, del engranaje municipal.

Esta tarde supimos de fuente fidedigna que el ejecutivo había determinado nombrar en esa posición a don Luis de Laporace y que mañana o pasado será publicado ese acuerdo.

Ahora se presenta otro problema en ese aren y es el de que la municipalidad, que pensaba aspirar de hecho ese sueldo, quiera a no pagar al nuevo contador, toda vez que no habiendo resultado un limonense, el favorecido, se preste ello a dificultades, ya que según piensan aquellas gentes, mas vale que esas tareas las desempeñe el señor gobernador que lo es don Juanito Romagosa que goza de toda la confianza de los colles y pueblo limonense y que con una sencilla subvención estaría llevando de sobra el cometido.

Para quienes conocemos la política y tendencias de aquella ciudad, podemos asegurar que la cosa tendrá ahora otros nuevos difíciles aspectos para el gobierno, que aunque es el llamado a nombrar, no es el que paga.

También podemos adelantar que ha sido designado para ocupar la jefatura política de Guápiles el joven don Alberto Piza, quien tiene intereses en aquel cantón y goza de generales simpatías, pudiendo ser el hombre que armonice los intereses del gobierno y la municipalidad de aquel lugar.

AL JEFE DE EDUCACION PRIMARIA

Se nota mucha actividad en las escuelas para la recaudación de fondos pro damnificados del terremoto de Managua

El señor jefe de educación primaria, don Ramón Rodríguez, estuvo en Cartago, donde celebró una reunión con los maestros, tratando sobre asuntos técnicos y sobre los propósitos de trabajo en el presente año lectivo. Con el señor Rodríguez cambiamos algunas impresiones.

En primer término, nos dijo, he recibido una buena impresión acerca de la asistencia escolar en todo el país, pudiendo constatar esto en muchos lugares que he visitado en el presente año lectivo.

También he comprobado que los maestros se empeñan en desarrollar una buena labor docente, no solo en lo que se refiere a lo que fijan los programas sino en otras generalidades que contribuyen mucho a hacer más efectiva y más beneficiosa, por consiguiente, esa labor.

No se puede proveer de pupitres a algunas escuelas por falta de fondos

La secretaria de educación pública pasó una nota a la dirección solicitando la provisión de veinticinco pupitres para escuelas de Heredia. Ni ésta, ni ninguna otra solicitud análoga podrá ser atendida en estos momentos por la falta de dinero.

En Poás se celebró una reunión para activar más los trabajos pro carretera

SE NUMERO UN COMITE ENCARGADO DE LA FINANCIACION DE LA OBRA

Un grupo numeroso de vecinos de San Pedro de Poás celebró una reunión para tratar de activar las gestiones que desde hace algún tiempo se llevan a cabo en favor de la construcción de la carretera a aquel lugar.

En esa reunión se dispuso nombrar una comisión, integrada por los señores don Miguel Rodríguez Villarreal, don Alvaro Fernández Peralta, don Aulán Sabarido, don

Ignacio Guzmán y don Casto Murillo, y que se encargará de la negociación, por medio de pagas, y que servirá de base a la financiación de la obra que se trata de llevar a cabo.

Esos valores servirán como garantía a la suma de dinero que se está gestionando para emprender la obra.

Las Más Deliciosas Y Frescas Pastillas Obténgalas en las MAQUINAS AUTO VENDEDORAS



# SE HARA UN RECONOCIMIENTO DEL TERRENO PARA EL TRAZADO DE LA CARRETERA PANAMERICANA

La comisión sale el lunes por Cartago

El lunes salen los ingenieros Brown y Muñoz, por el ruta de Cartago - Alto de Copey, a hacer un viaje de inspección, para reconocer el terreno donde se ha de trazar la sección de la carretera panamericana en la parte sur de nuestro país

Se hará un reconocimiento del terreno, haciéndose observaciones de las depresiones.

Más tarde se iniciará en toda forma el trazo de la carretera que partirá de Cartago hasta la frontera sur, en la región del Pacífico

**DINERO AL INTERES CON magnificas garantías hipotecarias, tengo encargo de colocar. RAUL UGALDE G.**

**VENDO "LA CASA BLANCA"**, magnífico negocio, con o sin la propiedad en que está. También vendo otras propiedades o acepto cambio por fincas. Jorge Fernández Bollandi.

**VENDO EN € 10,000 COLONES** dando 5000 al contado y el resto en abonos casita de madera 200 sur Banco de Costa Rica. Para familia pequeña. José F. Barrientos, Apartado A B C.

**Mateo Fournir Quirós CIRUJANO-DENTISTA**

Despacha frente a La Imprenta Nacional - Teléfono Of. 3023

## Circular a las Juntas de Educación y Patronatos

La Jefatura de educación primaria ha preparado una circular para ser dirigida a las juntas de educación y patronatos, escolares del país, haciéndoles ver que toda solicitud de autorización para celebrar turnos o ferias a beneficio de las escuelas, no debe ser dirigida a la secretaría de gobernación directamente, sino a la inspección general de escuelas.

Tales solicitudes han de haberse con quince días de anticipación, conforme lo prescribe la ley

# LAS ACTIVIDADES DE LA CARRETERA GRECIA - NARANJO

Según el informe del inspector de carreteras de la secretaría de fomento, el asfaltado de la carretera Grecia Naranjo, a cargo de la compañía Latinoamericana, había llegado ayer hasta el alto del Aguafloé. Ya

forma además que esos trabajos se ejecutan con mucha actividad y a satisfacción.

De lo que se deduce que la terminación de esa carretera será mucho antes de la fecha fijada anteriormente.

Documentos de Política de Nicaragua

## CONTESTACION AL MENSAJE DEL EJECUTIVO POR EL PRESIDENTE DEL CONGRESO NACIONAL, DOCTOR DON LEONARDO ARGUELLO

Excelentísimo señor Presidente:

El congreso nacional que por señalada honra presido en esta ocasión, que sesiona en tan triste como memorable actualidad en la muy heroica y hospitalaria ciudad de Masaya, ha escuchado con rigurosa atención el importante mensaje que habéis tenido a bien formular y leer, motivado por la reciente, rigurosa prueba a que los ha sometido una vez más el destino, lesionando el propio corazón de la república.

Los honorables representantes a igual que todos los ciudadanos del país, reconocen la eficiencia de vuestra labor fortalecida con los muy oportunos y valiosos auxilios acordados por los gobiernos amigos y hermanos de

los Estados Unidos de América, de Guatemala, El Salvador, Honduras, Costa Rica, y Panamá. Ni la sorpresa ni la extensión del susto os restaron seriedad, y así se os vio laborar con eficacia desde el primer momento Por eso en ambas cámaras legislativas se está a vuestro lado en la empresa patriótica, apreciadas por la solidaridad con el poder ejecutivo, hasta conseguir, en tanto lo permitan las exiguas fuerzas económicas del Estado, neutralizar o suavizar los severos decretos de la naturaleza.

Este es, señor, el pensar y ser tir del alto cuerpo, justificado el hastio de nuestros públicos por las alcuciones extensas, por los programas amables y por las promesas generalmente incumplidas, he de ser breve, como lo habéis sido Vos. Ante la noble aceptación del país, cabe que la palabra ceda el turno a la acción; que procedamos indistintamente los nicaragüenses, sin suspicacias, ciegos a las pequeñas lamenas divisorias de calidad puramente arbitraria y formal. Lo primero es ser. Accedamos en la interpretación íntima de los problemas planteados, moviéndonos en un medio fraternal y dentro de un ambiente de confianza mutua que nos fortalece. Extraigamos de esta fuente de incalculable dolor, algún provecho. A veces las potencias negativas engendran frutos de previsión y prosperidad asegurando el porvenir, como las crisis individuales o sociales pueden proceder a inesperadas y positivas resurrecciones.

**SEÑOR presidente:** Ya vea que el ilustrado criterio de las cámaras, se ha concertado exactamente con el criterio vuestro. Es hora de reconocimiento, de urgentísimos llamados al patriotismo discreto, a la sagacidad reparadora. — La ambrosía nicotina, el hito, la desgracia envuelven a Nicaragua en sus variadas formas de imprevisión humana y de orden cósmico, amias de muy pavorosas perspectivas. Despertemos para poder examinar las faces procesas de la ecuación que nos apremia, sin privilegios ni exculpaciones. Los brazos rígidos de un parentesis circunscriptoral nos oprime a todos sin distinción. Precindámonos de apasionamientos e hiperbóles a la que propenden inistintamente nuestra raza sentimental y veamos y apreciemos con los ojos claros de la razón, el contorno preciso de las cosas, las medidas exactas de la realidad que nos impone rigurosamente sus fueros. Pero, si en tan apuroso trance de dolor nacional usamos la prudencia, el tono armónico, los colores fundidos como en una iluminación proveidosa, señalamos como auxilia inseparable la energía, porque no debemos ignorar que Dios, abandona siempre a los que se abandonan a sí mismos — Masaya, 17 de Abril de 1931. — Leonardo Argüello, (Presidente del Congreso Nacional)

## Se organizó ayer tarde la Liga de Defensa Comunal CENSURAS A LA PRENSA

Se organizó ayer tarde la liga de

Atendiendo a la pública invitación ayer por la tarde se reunieron en el teatro Tovar unos centenares de ciudadanos — Como decía la convocatoria se tenía en mira, ponerse de acuerdo con los interesados, que son la gran mayoría del propietario e inquilinos, es decir, el pueblo en general, acerca de los medios de defensa que deben adoptarse para oponerse a los perjuicios que ocasiona la desorientada política municipal, y especialmente contra el alza de los impuestos urbanos últimamente acordada por el ayuntamiento.

Algunos de los presentes hicieron uso de la palabra para referirse al palpitante asunto, entre ellos don Manuel J. Grillo, don Mateo Quirós Palma, el presidente Rojas, don Adriano Ariá, don Roberto Meneses y don Raúl Zedillo; éste propuso que se suscribiera un compromiso para no pagar ningún impuesto mientras no se corrigieran los defectos de la tributación municipal; pero este pensamiento no fue considerado, debiendo serlo probablemente en otra asamblea — Se organizó en definitiva, después de la discusión necesaria, una sociedad con la denominación de Liga de Defensa Comunal, cuya directiva quedó constituida así:

Presidente, don Manuel J. Grillo; Vicepresidente, don Alfredo Quirós Palma; tesorero, don Tomás A Vargas; Secretario, don José Ángel Zedillo; Secretario, don Marino Meneses.

**Junta consultiva**

Así mismo se procedió al nombramiento de una Junta Consultiva que quedó integrada con el siguiente personal: don Francisco Carazo, don Adriano Ariá, don Tomás Valverde, don Juan Güitero Zamora, don José Mendoza Haro y don Manuel Rodó

Se otorgó amplios poderes a esos directores para tomar las iniciativas que juzgue convenientes para el fin propuesto, con la sola condición de dar cuenta en pública asamblea sobre lo actuado.

**La cuestión eléctrica**

El señor don Valentín Acedo

## SE SUPRIME UN VICECONSULADO

En vista de que el vicecónsul de Costa Rica en Nueva Ordon José Leiva, cambió su residencia, el gobierno dispuso cancelar la patente respectiva y suprimir ese puesto que es innecesario.

# UNO SOLO DE LOS PÁRRAFOS CON QUE EL LIC. GONZALEZ FLORES CONTESTA LA ULTIMA PROPUESTA DEL TRUST ELECTRICO

El siguiente es un párrafo de la contestación que el Lic. don Alfredo González Flores en nombre de la Junta Nacional de Electricidad, dió al Trust Eléctrico el año pasado a la propuesta, que ha repetido en estos días, de la fusión de las Compañías en favor de la Empresa Costarricense de Electricidad:

Las estipulaciones de la escritura social de la EMPRESA COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD ponen de manifiesto que no se pueden idear mejores salvaguardias para que sus organizadores cometan toda clase de saqueos. Esa escritura es sencillamente una PATENTE DE CORSARIO extendida por el Secretario de Estado de Florida y de la cual ha pensado aprovecharse la ELECTRIC BON DAND SHARE Co. para explotar a los consumidores de fuerza eléctrica del Cantón de San José, si no existiera, por supuesto, el Servicio Nacional de Electricidad.

Como he demostrado en mis dos artículos anteriores y en el presente, la comisión viral, mal dirigida por el señor Gobernador, no sólo se ha arrogado atribuciones que no tiene al intervenir en las cuestiones eléctricas, sino que ha tratado de formalizar contratos con una Compañía, la del Tranvía, simple testamento del TRUST norteamericano, y de ceder las concesiones a la EMPRESA COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD, sin responsabilidad alguna moral, financiera, económica, legal, ni de ningún otro género, organizada también por testamentos del trust eléctrico.

# NUESTRA SOCIEDAD

## ENFERMOS.—

—Formulamos nuestros mejores votos por el restablecimiento de la estimable señora doña Ana María Rucavado viuda de Charpentier, quien guarda cama desde hace algunos días.

—Ha estado un tanto delicada de salud, pero ya sigue mejor la apreciable damita Victoria Gallegos.

—Sigue mejor de su dolencia el diputado don Adriano Urbina.

—Restablecida la señorita Doña Rita Odio Cooper, quien días pasados estuvo un tanto delicada de salud. Mucho nos alegra su restablecimiento.

—La distinguida señorita Luz Baudrit ha estado enferma, pero se nos informa que ya está restableciendo, lo cual nos satisface mucho anunciar.

—Guarda cama desde ayer, la apreciable señora doña Maucella E. V. de Chavarría.

Hacemos votos porque restablezca.

Hemos sido informados de que el estado de salud de la estimable señora doña Elisav Ulloa vda. de Gómez continúa siendo de cuidado.

Mucho lo sentimos, y deseamos que recupere su salud perdida.

—Delicado de salud se encuentra uno de los niñitos del coronel don Jorge Brealey.

—Ha estado un poco delicada de salud la señorita María Solera. Deseamos que mejore.

## VIAJEROS - INTERIOR

—Se encuentra en ésta procedente de su finca don Jorge Zeledón.

—De Alajuela estuvo en la capital el licenciado don León Cortes, quien regresó el mismo día.

—De su finca regresó don Ricardo Gurdán.

—Estuvo en ésta procedente de Heredia don Eladio Rozabal.

—De Cartago tuvimos el gusto de saludar en la capital a don Sebastián Nararjó.

—También de la misma ciudad don Elías Bonilla.

—De esa ciudad la apreciable señorita Luz Argentina Trovo.

—Regresó a Limón don Rodrigo Soto, quien estuvo varios días entre nosotros.

Después de permanecer unos días entre nosotros partió para San Pedro de Poás el caballero don Timeoleón Gallardo.

—Para Turrialba partió don Adolfo Osborne en compañía de su estimable señora.

—Dentro de pocos días partirán para el campo donde permanecerán por espacio de algún tiempo la muy estimable señorita Enriqueta Chavarría y su señora madre doña Manuelita.

—Regresó de Turrúcares don Segismundo Cleves.

## VIAJEROS - EXTERIOR.

—Regresa mañana de Panamá, después de haber sido sometido con buen éxito a un tratamiento médico, don Alberto Pinto, a quien presentamos nuestro saludo de bienvenida.

—Para los Estados Unidos parte el sábado próximo la estimable señora doña Carolina E. de Settoon.

## CLUB DE TENNIS

En la ciudad de Puntarenas ha sido fundado un centro social y deportivo que se denominará Puntarenas Tennis Club.

Ha sido electa la primera directiva y el número de socios es ya considerable.

Este club se dedicará a las prácticas del tennis y también celebrará fiestas sociales.

## FIESTA DE CUMPLEAÑOS

Hoy celebra su cumpleaños en la ciudad de Alajuela la estimable señora doña Solita Merino de Zamora y con tal ocasión A. B. C. le rinde el tributo de su admiración y respetos deseando las mayores venturas personales en el futuro.

tiempos en dicho desfile; constituyendo ello una imponente manifestación de pesar por la sentida muerte del joven Navarro quien gozaba de mucho afecto y grandes simpatías en Cartago.

En el cementerio, en el acto de hacer descender la caja a la fosa, otras personas pronunciaron discursos, haciéndose demostraciones del sentimiento doloroso que embarga los ánimos con tan trágico acontecimiento.

Entre las coronas que fueron enviadas, pudimos anotar las siguientes nombres: subestación eléctrica, choferes, Francisco María Moya, Arturo González, José Araya, León de Mézerville, Jorge Araya, Otoniel Fuentes, Alfredo Mora, Manuel González y Roberto Masís.

Lamentamos profundamente tan doloroso acontecimiento y a la vez deseamos resignación a la familia doliente.



El azar, el juego, no se pueden recomendar cuando se trate de comprar llantas. Hay algo seguro, definitivo y es la calidad de las

LLANTAS  
"INDIA"

## RESIDENCIA

El lic. don Ernesto Martín trasladará su residencia dentro de pocos días a la casa de propiedad de doña Manuelita de Chavarría en la Quinta Avenida.



CRÍA NIÑOS ROBUSTOS

Alternar con el Alimento Materno

## VARIOS ENFERMOS COMO CONSECUENCIA DE UNA EXCURSION A PIGRES

A raíz de la sentida muerte del joven estudiante Victor Manuel Alvarado, se nos ha informado que, como consecuencia del viaje de excursión a Pigres en el que él tomó parte, otros excursionistas se encuentran enfermos de algún cuidado.

Así, por ejemplo, se nos ha dicho que don Eduardo Garnier y un hijo suyo están enfermos lo mismo que dos hijos de Miss Dayle y los jóvenes José Merino y Hugo Mordex.

No es de extrañar, pues, que todos ellos hayan sido víctimas de la picadura de algún insecto maligno, cuyas consecuencias hasta ahora estén sintiendo.

## Reunión de la Junta Calificadora del Personal Docente

La junta calificadora del personal docente celebró una interesante reunión en la secretaría de educación pública.

En esa reunión comocó de muchas solicitudes de ascenso de maestros, procediendo a la distribución de ascensos por categorías.

Asimismo reconoció el diez por ciento de sobresueldo a los maestros que han obtenido calificaciones de excelente.

En los ascensos no se reconocerá en el presente año el aumento de sueldo que ello implica.

## Nueva Compañía Nacional

Se está organizando una nueva compañía en la cual tomarán parte varios elementos nacionales.

Dicha compañía según tenemos entendido debutará el jueves en el Teatro Moderno y serán puestas en escena muy buenas y recomendables obras de diferentes autores. Entre otros que formarán parte del elenco, se encuentra la ya conocida y reputada artista Doña Juana Itza Saucha de Luque y don José Ramírez, también reconocido como buen cómico.

Buen éxito les deseamos, en su empresa.

## SECRETARIA DE GOBERNACION Y PREVISION SOCIAL DIA DEL NIÑO

Esta secretaría se permite manifestar, que de acuerdo con el Patronato Nacional de la Infancia, ha sido transferida la celebración del Día del Niño para la fecha que oportunamente se avisará, en vista del duelo que aflige al señor Presidente de la República y al señor Secretario de Seguridad Pública.

San José, 18 de abril de 1931

## ENTIERRO DE REINALDO NAVARRO EN CARTAGO Y QUIEN FALLECIO TRAGICAMENTE AYER

Hoy en la mañana se celebraron los funerales y entierro del joven Reinaldo Navarro, en la ciudad de Cartago.

Navarro falleció a consecuencia de la lamentable accidente ocurrido ayer tarde cerca de Tres Ríos. Manejando un camión que llevaba gran cantidad de licor para Cartago, el vehículo se estrelló contra la casa del señor Amadeo Fonseca, quedando Navarro bajo el carro hecho añicos.

Su cadáver fue trasladado anoche a su casa en Cartago y hoy se celebraron los funerales en la iglesia de María Auxiliadora en San Nicolás, donde don Ramón Jiménez pronunció un sentido discurso.

De allí se inició el desfile, conduciéndose la caja mortuoria en una cuna, y habiendo tomado parte en el mismo treintinueve carros. Muchísimas personas par-

**Pulperías - Cafeterías y Vendedores de PAN:**

Dejamos liberal en el pan francés de 2 y 3 por cinco céntimos, especialmente elaborado para que dure fresco todo el día. Pan caliente a toda hora. Proporciono mostradores y estanterías a toda persona cumplida que desee establecerse con una sucursal de la panadería "La Samaritana". Solicito vendedores para expender pan de la mejor calidad y más barato que nadie y doy buena utilidad. Teléfono 2414

Panadería "LA SAMARITANA"  
DOUGLAS G. DE FORD.—Administrador

# MANTEQUILLA

a

## C 2.25 LIBRA

DE 460 GRAMOS

### LECHERIA CENTRAL

TELEFONO 2288

#### GONZALEZ LAHMANN HIJOS.



# El comité portorriqueño de salubridad recauda un fondo de \$450.000 para socorrer a los niños enfermos y faltos de ali-

# Aunque Ud. no lo crea **mento en Puerto Rico**

Por CANDIDO BUENO

Cada vez que el gobierno celebra un contrato con una compañía extranjera los estudiantes ad- derecho saben de antemano que se trata de una oportunidad para aprender muchas cosas nuevas y originales sobre procedimientos. El caso de la Simmons Construction Corporation está resultando ser uno de los más interesantes que se hayan presentado, no obstante que no será ningún Chief Justice Taff quien nos enseñe.

Ya aprendimos que en estos casos no es de derecho, ni siquiera es lógico exigir afianzamiento de costas.

También aprendimos que la falta de una simple copia es motivo para dar ganado el pleito a la compañía.

Y ahora vamos a saber que es lo que ocurre en los casos en que hay que reponer a alguno de los árbitros.

Vamos como VE las cosas la compañía extranjera: "Señor Juez Primero de lo Contencioso Administrativo Diligencias en Ejecución del Compromiso Arbitral entre el Gobierno y la Simmons Construction Corporation.

Yo, el representante de la Simmons Construction Corporation a usted con el debido respeto digo:

El Licenciado don Nicolás Oreamuno, nombrado árbitro en re- posición del Licenciado Venegas, no aceptó el cargo Es inexplicable la indiscreción del Jefe del Ministerio Público de nombrar árbitro al más alto funcionario judicial, sin cerciorarse antes de su aceptación; pues a la vez q' es falta de respeto para el Presidente del Tribunal Supremo indica falta de seriedad en la tramitación del negocio.

Pero es el caso que, conforme al compromiso, la parte que nombró al Licenciado Venegas, estaba obligada a reponerlo dentro del término IMPROPORROGABLE de tres días contados desde aquél en que se le notificó su separación, lo cual quiere decir que la desintegración del Tribunal no en que se le notificó su separación, más que esos tres días, debiendo de consiguiente el Gobierno haber presentado árbitro que aceptara. No lo hizo y esa omisión debe entenderse según está convenido como una presunción de renuncia a hacer la designación de árbitro quedando el Tribunal constituido por el señor Licenciado Astúa en calidad de árbitro único; y es bueno tomar nota de que por cumplida la regla dice: que el Juez prevendrá a la parte que corresponda nombrar el árbitro que haya de llevar la vacante, que haga el respectivo nombramiento, y que de la misma manera se procederá cuando formado ya el Tribunal llegue a desintegrarse sin que el Gobierno hiciera nombramiento útil, ahora no puede pretender que el término para tal efecto se prorrogue indefinidamente y por ahí continuar haciendo nombramientos baldíos en menosprecio de los términos del compromiso. Por lo expuesto pido a usted se des- va declarar que pasados los tres días dentro de los cuales el Gobierno debió REPONER su árbitro, y siendo dicho término ir- rrogable ha perdido el dere-

cho de hacerlo y el juicio arbitral debe continuar ante el otro juez.

K. W. Adams, L. W. Anderson, Abogado

San José, 18 de abril de 1931. Cuanto más leemos este documento, más parece el caso.

Según la Compañía el defecto o la falta del Gobierno consiste en HABER NOMBRADO UN ARBITRO QUE A ULTIMA HORA NO ACEPTO, lo cual equivale a decir que si el árbitro hubiese aceptado, todo habría estado en regla, aunque inconvenientes inmediatos lo obligaran a renunciar a momento después. De acuerdo con esa tesis resultó nuestro presidente de la Corte tan desconocedor como nosotros de esos aspectos del derecho no demo, pues estamos seguros de que si el hubiera sabido que un detalle como ese hacía perder el pleito a la parte que lo nombró, sin duda habría aceptado el cargo no para causar tan grave daño, ya que con sólo formular la renuncia a momento después todas las fórmulas quedaban satisfechas sin perjuicio para nadie.

Pero tampoco es esto lo más importante, tal como nosotros observamos el asunto. Se nos ocurre imaginar lo que pasaría si en estos momentos faltara o renunciara — que Dios no lo permita — el árbitro de la Compañía. Qué sucedería entonces en conformidad con el derecho moderno? El Gobierno, según dice Mr. Adam YA PERDIO EL DERECHO DE REPONER SU ARBITRO en consecuencia, la Compañía procedería a nombrar el SUYO dentro de un término de tres días, y siendo esto así, sin necesidad de recurrir a la teoría del "desdoblamiento", tan popular entre nosotros, ese nombramiento puede recaer en la personalidad de Mr. Floid Ma como Simmons, quien no es parte en esta controversia TODA VEZ QUE NO HA FIRMADO EL COMPROMISO ARBITRAL (1) y que, por otra parte, siendo un buen conocedor del negocio, podría fallar muy rápidamente...

El ex-rey de España en Londres.

LONDRES, 22 — Después de recibir la visita del ex-emba- jador Merry del Val y de Lord Londonderry, el ex-rey de España salió en automóvil a las once y cuarenta y cinco a m. dirigiéndose a los distritos comerciales, correspondiendo sonriente a los saludos de la multitud.

Agitación política en Islandia.

REYKJAVIK, 22.— El gabinete presidido por Trygvi Thorhallsson se ha reorganizado, decidien- do continuar en el poder a pesar de la rigurosa oposición que se le hace, y tras la crisis producida por las demandas de los estudiantes en favor de la república. La delegación danesa permanece en constante comunicación con el rey.

Regreso del batallón de ingenieros militares que estudia la ruta canalera de Nicaragua.

WASHINGTON, 22.— El secretario de Guerra, Hurley, ha ordenado el regreso del batallón de ingenieros militares que al mando del teniente coronel Dan Sullivan estudia la ruta canalera de Nicaragua. Dicho cuerpo fue uno de los primeros en prestar auxilio en Managua con motivo del terremoto.

La revolución hondureña.

TEGUCIGALPA, 22 — En un boletín oficial el gobierno dice q' "desde hace algún tiempo tienen datos ciertos de que se preparaba un movimiento revolucionario y tomó precauciones para destruir a los revoltosos en cuanto entraran en acción. Anteoché un grupo de rebeldes entró en Sabá, departamento de Colón, destruyendo el aparato telefónico y continuando para Sonaguera, donde fueron rechazados por el general Agapito Sánchez, situándose a alguna distancia de dicho lugar. Ayer tomaron, pero el comandante de Colón, coronel Luis Almenzo López, les desalojó tras fuerte tiroce y horas después, cuando los revoltosos quisieron recuperar aquel lugar fueron nuevamente derrotados. Encabeza este grupo Mariano González y que, por otra parte, siendo un buen conocedor del negocio, podría fallar muy rápidamente...

dos por Román Díaz y Ladislao Santos, atacaron Progreso, defendido por el Col. Alfredo Reina, quien tenía dieciocho hombres y pudo resistir hora y cuarto, retirándose con su gente y armamento. Los rebeldes entraron a Progreso, saqueando las propiedades extranjeras y quitando al Banco de Honduras la cantidad de veinte mil pesos. Ese lugar está nuevamente en poder del gobierno, reinando completa tranquilidad.

Ayer tarde otros grupos de revoltosos atacó Tela, defendida por el general José M. Reina, quien les derrotó, capturándoles algún armamento, inclusive una ametralladora Lewis y seis bombas. Los rebeldes tuvieron varios muertos y heridos.

El gobierno amigo de Guatemala capturó a los hondureños Filiberto Díaz Zelaya y compañeros en momentos en que penetraban al país, conduciéndolos a la ciudad de Guatemala.

El pueblo hondureño sin distinción de colores políticos rodea al gobierno y protesta contra la criminal e injustificada revuelta. El congreso decretó el estado de sitio en todo el país, pero los hondureños siguen gozando como siempre de las amplias garantías dadas por el ejecutivo a los ciudadanos honrados. El gobierno considera que la revuelta no ha terminado todavía, pero la juzga virtualmente fracasada y próxima a terminar.

Una última hora informan de Trujillo que el departamento de Colón se encuentra limpio ya de revoltosos y que las fuerzas del gobierno persiguen con gran actividad a los últimos desbandados.

Comentarios a la revolución hondureña.

WASHINGTON, 22.— Jorge Fídel Durón, comisionado de Honduras en las negociaciones de límites con Guatemala, ha manifestado que el movimiento revolucionario encabezado por Ferrera carece de importancia. "La situación hondureña, dice, no puede compararse con la de otros países hispano americanos. Ferrera representa un grupo de individuos sin escrúpulos que sólo desean explotar el país para satisfacción de sus apetitos personales. El presidente Mejía Colindres mantiene en Honduras uno de los regímenes más liberales de su historia".

Alemania reconoce la república española.

BERLIN, 22.— El gobierno alemán ha otorgado su reconocimiento a la república española.

Terrible incendio en Rumania.

BUGAREST, 22.— Un incendio destruyó la aldea de Oena, en la provincia de Odrerhuj, compuesta de unas cien casas. Hubo un muerto y numerosos heridos.

Las negociaciones navales.

PARIS, 22.— El Quai d'Orsay anuncia que ha sido enviado a Londres y Roma un memorandum conteniendo los puntos de vista respecto al acuerdo naval, agregándose que no podrá hacerse a Francia respon- sable del fracaso de las negociaciones.

La actitud de Inglaterra respecto a España.

LONDRES, 22.— La Cámara de los Comunes recibió con demostraciones de júbilo el anuncio hecho por Henderson del reconocimiento de la república española por el gobierno británico. Uno de los miembros preguntó si tal decisión equivalía a declarar que don Alfonso no tiene ya carácter oficial al guno, y si después de las elecciones de junio se podrá anular la resolución actual, pero Henderson no quiso responder a esta interpelación.

En favor de los niños portorriqueños.

NEW YORK, 22.— El comité portorriqueño de salubridad ha iniciado una campaña con el fin de recaudar un fondo de cuatrocientos cincuenta mil dólares para socorrer a los niños enfermos y faltos de alimentos en Pto. Rico, en vista del informe del Dr. J. S. Crumbine, producto de un estudio de tallado de las condiciones de la isla, en la que residió dos meses. Con los primeros doscientos cincuenta mil dólares se establecerán oficinas especiales para combatir la malaria y otras enfermedades. Otros cincuenta mil dólares serán empleados en la distribución de leche a los niños pobres y el resto será destinado al mantenimiento de cocinas escolares.

**25**

**MATEQUILLAPURA**

**Los Alpes**

**R. ORTIZ F.**

RESERVE LA CANTIDAD QUE NECESITE EN LA

**JOYERIA ORTIZ ó Cantina "Los Gnomos"**


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Castro" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



# El pueblo de Managua se ha sentido humillado por la actitud de marinos yanquis despues del terremoto, nos dijo don Juan M. Segreda

## LA MISION SALVADOREÑA SE IMPUSO LO MISMO QUE LA GUATEMALTECA PARA HACER UNA BUENA LABOR DE SOCORRO

**POLVOS MARUJA**



Adherentes -- Perfume exquisito -- Dan a la piel un tinte de juventud -- Su uso constante evita la formación de arrugas -- Se fabrican en color blanco y moreno.

Calidad superior a precio sumamente barato

Depósito: URIBE y PAGES

Hoy estuvimos conversando con don Juan María Segreda, quien regresó recientemente de Managua, donde estuvo prestando sus servicios con la misión costarricense, a los damnificados por el terremoto de Managua. De sus impresiones personales, nos hizo el siguiente relato: Ya todo lo que hay que decir de la catástrofe que destruyó Managua, se ha dicho. Mi impresión personal es la de que otra catástrofe, de orden moral, ha abatido más a ese valiente pueblo de Nicaragua. Me refiero a la humillación que ha sufrido, después del terremoto, por parte de los marinos yanquis. Su actitud asumida en la capital destruida, ha lastimado hasta el último de los nicaragüenses, y en los días que se sucedieron al terremoto, fueron propuestos absolutamente a la condición de extraños en su propio territorio y en su propia ciudad. Nadie era dueño de entrar a remover escombros para sacar objetos de su pertenencia. Yo presencié muchos cuadros que causaban verdadero dolor moral, y esa misma actitud de los marinos ha hecho que el presidente Morúa, que es un magnífico presidente y que se ha portado como el primero de los nicaragüenses ante esa hora de angustia para la patria de Jerez, se encuentre en una situación tan delicada. Pareciera que bajo el solo presidente se le está abriendo arteralmente un hueco para que se derrumbe.

Yo vi por ejemplo, a una infeliz señora que había tomado

de los escombros una botella de vino. Dos marinos la llamaron y la preguntaron que para don de la llevaba, y ella contesto: La llevo para mi casa para que tomen los míos que tienen necesidad de alimento.

—No, fué la constatación de los dos marinos. Démos la botella que ese vino nos sirve para tomarlo nosotros con algunas... Y así lo hicieron. Un problema grave que se presenta es el del agua. La que se consume es malísima, y si no se toman medidas sanitarias muy rigurosas, el agua será causa de algunos males en la población.

## Para este mes se cuenta con dinero suficiente para pagar a los empleados

Desde ahora podemos informar que el gobierno contará, para fin de mes, con el dinero necesario para efectuar los pagos a los empleados públicos.

Así, pues, no puede abrigarse el temor que parece existir en

el ánimo de muchos de que para el pago de sueldos de este mes se presentarían algunas dificultades.

Parece ser que la situación económica fiscal va afojando un poco.

## En Mayo presentará al Congreso la Secretaria de Educación Pública algunos importantes proyectos de ley

Todo indica que en mayo, una vez inaugurado el período ordinario del congreso, los señores diputados tendrán que abordar muchos e importantes proyectos.

Hacienda enviará los suyos, y en ello se ocupa actualmente el señor Soley Gileli.

Educación pública tiene también en perspectiva el envío de algunos proyectos, entre ellos uno

de los que se relacionan con el medio de vida de los escolares. En esto podemos adelantar que el señor secretario de educación pública está plenamente interesado en que se favorezca material y moralmente al niño; que la escuela sea un centro que procure energías materiales al educando a la vez que le enseñe

## Visita que hicimos a la Estación Radiodifusora de los señores Sáenz y Gamboa de Heredia. Son sus propietarios jóvenes modestos, pero dispuestos a la defensa de sus derechos

Estuvimos especialmente en Heredia a visitar la estación trasmisora de los señores Sáenz y Gamboa, que ordenó cerrar el señor secretario de gubernación, y tuvimos el gusto de apreciar lo moderno de la instalación, y la modestia amable de los señores Sáenz y Gamboa. Ambos son muchachos generosos, animados del mejor espíritu de cooperación y abierto a todas las sugerencias altas de interés patrio. El joven Gamboa, el técnico operador de la estación, nos explicó cómo ha luchado, desde hace más de 3 años, por lograr ver su estación en el estado de adelanto en que se encuentra: nos dijo que había empezado con mil dificultades, obteniendo hoy de su trasmisora un volumen que lo tiene muy satisfecho, debido a las numerosas felicitaciones que constantemente recibe.

—Se alarmaron Uds. mucho con la orden de la secretaria? —Desde luego: nos sentimos cohibidos; pero después de la publicación del reportaje del señor Gurdán en La Tribuna fué tanta la proleza de todo el mundo aquí en Heredia, y en San José y luego en todas partes, que nos sentimos reanimados y consultamos la opinión de buenos abogados en San José, a donde fuimos especialmente para ello, quienes nos dijeron que no suspendiéramos nuestras trasmisiones y que esperaríamos con fiados a ver si se atrevían a demantelar de veras nuestra estación violando nuestro domicilio. Esas opiniones muy respetables, que se nos ofreció enviársenos por escrito, nos tienen como Ud. ve, bastante confortados y dispuestos a seguir nuestras transmisiones normalmente.

—Aquí, nos dijo amablemente, no hemos insultado a nadie. Los jóvenes estudiantes de máquinas eléctricas han estado explicando al público radioescuchante la verdad del problema eléctrico, muy bien documentados, y al referirse a la forma en que toca esos problemas el doctor Salazar se han reído de él demostrando que se va por los cerros de Ubeda y diciendo que esa no es forma seria de tratar el asunto sino más bien parece una payasada: eso ha sido todo.

Nos despedimos de los amables jóvenes Gamboa y Sáenz, después de departir con ellos en amena charla que nos dejó la convicción de que en realidad son buenos muchachos, incapaces de nada incorrecto pero sí dispuestos a hacer respetar sus derechos de cualquier modo amparados, sobre todo, a la gran corriente de opinión pública que está con ellos en estos momentos en que, a no dudarlo, se ha querido cometer en su perjuicio una verdadera injusticia.

# "LA INDIA"

Súrtido completo en conservas y vinos de las mejores marcas

Mercadería fresca y superior

PRECIOS BAJOS

Apartado 1064 -- SAN JOSE -- Teléfono 2378

EDUARDO L. FERNANDEZ

## La Junta Progresista del Barrio de Aranjuez agradece a ABC su actitud frente a los asuntos de interés comunal

San José, 22 de abril de 1931

Señor director del A.B.C.

Muy señor mío: La Junta Progresista del Barrio de Aranjuez, en su última sesión, acordó enviar a usted una nota de agradecimiento, así por el interés con que ha abordado la controversia en que está interesada referente a los medidores de agua, como porque los demás asuntos de carácter comunal han sido abordados con una amplia altura de miras, junto

con una visión de la justicia poco común en sociedad donde los "intereses creados" juegan el más importante papel.

Este grupo de ciudadanos agradece sinceramente el apoyo que de esta vez ha recibido tanto de usted, como de los demás elementos sus activos y comprensivos que forman su valioso cuerpo de redacción.

Cumplo con lo dispuesto por la junta, y acepto los respetos de su atento y seguro servidor,

Marco A. Zumbado R.  
SECRETARIO

## MUSICA PARA HOY

Programa de la retrota que dará la banda militar hoy miércoles 22 de abril, a las 20 horas, en el parque central.

- 1.—"Gran Polonesa Militar. Chopin
- 2.—"Falstaff" — Selección sobre la ópera cómica Verdi.
- 3.—"Cruz del Sur" Tango (estreno) Julio Mata
- 4.—"Werther", — Selección sobre la ópera. Massenet
- 5.—"Guillermo Tell", — Obertura de la Ópera. Rossini

El Director, Roberto Cantillano

**ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO.**  
(LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

**SIMON BOLIVAR**  
15600 toneladas

Saldrá de Limón para AMSTERDAM con escala en Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam y Hamburgo el 23 de Abril

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS Servicio de Vapores entre Curazao y Maracaibo, dos veces por semana JUEVES y DOMINGOS

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a Agentes Generales, SASSO & PIRIE, SUCESORES. FELIPE J. ALVARADO & Co. SUCS. S. A. Sub-Agentes en Limón



# Las Ultimas Variaciones de la Moda



El uso pródigo de piel de liebre en un cuello curvo que cae hasta más abajo del talle, es la principal característica de este hermoso abrigo, de color verde botella. La blusa es de satén



Este modelo cyber de traje de noche es de gasa azul turquesa, distinguiéndose por los pliegues escalonados, el lazo bajo y la pequeña capa que cae del hombro izquierdo



Modelo Agnes de abrigo en color oscuro, con cuello de pieles. Las bocamangas hacen juego con un lazo grande que va al frente



Traje de noche, cuya principal característica es la falda que forma un saliente a la izquierda, en pliegues curvos. En ella lleva un adorno de flores artificiales



## EL DOCTOR FIGUEREDO DELEGADO A LA CONFERENCIA SOBRE LIMITACION DE FABRICACION DE DROGAS ESTUPEFACIENTES

A invitación que se hizo por medio del secretario de la sociedad de las naciones al gobierno de Costa Rica, se dispuso nombrar, ad honorem, representante de este gobierno ante la conferencia sobre la limita-

ción de la fabricación de estupefacientes al cónsul general en Ginebra doctor don Viriato Figueredo Lora. La conferencia en cuestión se celebrará en Ginebra el día veintiseis de mayo próximo.

## Señalamiento de otras irregularidades en el Matadero Municipal

Uno de nuestros suscriptores nos dijo:

—Leí el artículo de ABC instituido "Irregularidades en el Matadero Municipal," y que corre inserto en la edición del viernes 10 de los corrientes. — Los puntos que allí están señalados son dignos de tomarse en cuenta. — Yo he hecho observaciones en ese establecimiento y puedo dar testimonio de que es exacto que allí se venden los restos de la carne destazada, después de haberla arrastrado por el pavimento y contra todas las prescripciones higiénicas de los reglamentos a que las ciudades — Creo que deben impedirse esas ventas ilícitas de carne que van en primer término contra los propietarios de ganado de destace y luego contra la salud pública en general. Esto urge reglamentario en debida forma para impedir toda clase de abusos. Luego se permiten en el matadero grandes derrames de agua, que tanta falta hace a los vecinos, y esa agua forma al correr grandes criaderos de zancos y depósitos de toda clase de insectos. Pero hay algo más grave aun, y acerca de lo cual nada se ha dicho: me refiero al destace de ganado excesivamente flojo. — He visto reses cuya sola presencia revela que estaban enfermas. Pudiéra ser que estuviesen sanas. — Pero lo cierto es que no debe permitirse el destace de ganado que no reúna cierta condición de gordura en un grado conveniente, como antes se hacía

## LA MUNICIPALIDAD DE CARTAGO ESTA ESTUDIANDO LAS PROPUESTAS PARA EL ACARREO DE LAS BASURAS

Se nos informa de Cartago: La municipalidad de esta ciudad está estudiando las tres propuestas presentadas para el acarreo de basuras Sabemos que la que más conviene es la que señala los viajes diarios a que se compromete, puesto que, aun cuando tiene un

aumento en el precio si lleva la garantía franca y expresa para la comunidad de señalar la cantidad de trabajo que no señalan las otras y que pareciera sorpresa no conveniente para el municipio, si es que en verdad este busca la mejora real y efectiva de este sector tan importante para la higiene pública.

## JOSE FERNANDO BARRIENTOS R.

Me hago cargo de compra y venta de propiedades, alquileres de casas, cobro de cuentas, etc. etc.

Apartado XXII o en esta Administración

\*\*\*\*\*

**PANAMA MAIL STEAMSHIP COMPANY**  
**SALIDAS DE PUNTARENAS:**

Para Los Angeles y San Francisco, con escalas en puertos principales de América Central y México:  
 Vapor "ECUADOR" Abril 23  
 Vapor "VENEZUELA" Mayo 7

Para Nueva Nueva York director, vía canal de Panamá, Cartagena, Puerto Colombia y Habana:  
 Vapor "EL SALVADOR" Mayo 3  
 Vapor "COLOMBIA" Mayo 22

Para Balboa y Cristóbal:  
 M/N "CITY OF SAN FRANCISCO" Mayo 1

(NOTA: Pasaje a Nueva York en primera clase \$145.00  
 Pasaje a San Francisco en primera clase \$176.50)

— INFORMES: —  
**PANAMA MAIL STEAMSHIP COMPANY**  
 San José — Teléfono 4002  
**FELIPE J. ALVARADO & CO. SUCS. S. A.**  
 Puntarenas — Teléfono 10

\*\*\*\*\*

## FUE REORGANIZADO DEL DEPARTAMENTO DE FISCALES ESPECIFICOS

El ejecutivo acordó reorganizar el departamento de fiscales específicos de la tributación directa con sus dotaciones, en la siguiente forma:  
 Lic. don Manuel Antonio

## Obras de fomento que se llevarán a cabo en San Carlos

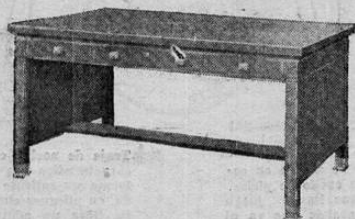
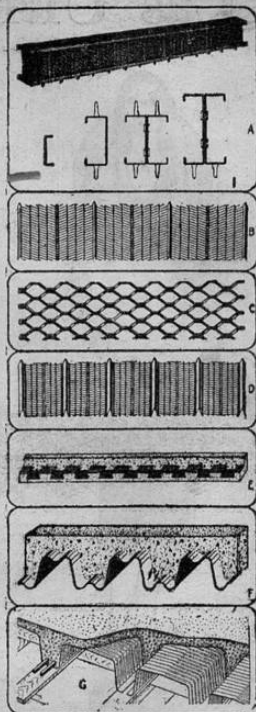
La municipalidad de San Carlos solicitó a la secretaria de fomento los materiales necesarios para la construcción de trece alcantarillas en aquel cantón, y que están valoradas en dos mil colones.  
 La mano de obra estará a cargo de la municipalidad con un costo de tres a cuatro mil colones. Fomento hará el envío de ese material.

# MATERIALES de ACERO

## para construcciones

# MOBILIARIO de ACERO

## para oficinas; estanterías, etc.



# Metal Toncan

I. JOAQUIN RODRIGUEZ

Representante de Fabricantes.

Los Perros Comediantes y Albañiles en el Teatro Raventós, hoy a las tres y siete. En la función de ocho y media a precios populares, Al Jolson en El Cantante de Jazz

### TEATRO MODERNO

Miércoles 22 de Abril

A las 7 p. m.

El bellissimo drama Hablado en Español titulado

### LA GRAN PARADA

Intensidad! Pasión!

Música! Canciones!

En las conferencias por radio no se han hecho alusiones de Presidente de la República

(Telegrama de Heredia)

Señor presidente de la república, —

San José—

Como radioescuchas de la trasmisora de Sáenz y Gamboa; hemos oído atentamente todas las conferencias, y podemos asegurar que nunca en ellas ha habido alusión contra usted ni su gobierno

Atentos servidores,

DR. DEL PINO MIGUEL YANARIELLA

### “VIDAS OPUESTAS” EN ESTRENO PARLANTE DE MAÑANA EN EL RAVENTOS

El gran Teatro Raventós prepara para esta semana dos estrenos de gran empuje: “Vidas Opuestas”, con Gary Cooper y June Collier y “El Submarino”, la mejor película del año.

“Vidas Opuestas”, que se pasará el jueves, es un drama de frialdad y de guerra, en el cual se reunen estos antipodas sentidos de la vida para crear el resultado inevitable: el amor. Todo el horror de las trincheras es así condensado en esta formidable film y toda la belleza del mundo

se reúne en la cara de June Collier que es la cara más bonita que haya podido idear Dios, con la larga práctica que en ello ha obtenido.

Para el domingo se estrenará la mejor película del año: “El Submarino” la tragedia de los hombres. Una película en la cual el amor es un resultado secundario, para dar paso en primer término a la muerte, el cumplimiento del deber, la amistad y el sacrificio

### La maravilla de sincronización: La Gran Parada, por Fred Scott y Helen Twelvetress, en el Teatro Moderno, a las siete

La mejor película sincronizada como cantante que ya cimentó su fama con “El Trapecio Trágico”, vuelve aquí a conquistar laureles un esfuerzo tan notable, de tan perfecto acabado, que resulta mejor que las parientes en español. El argumento de esta joya Pathé constituye una trama deliciosa al rededor de los eternos bastidores, entre los cuales el drama de amor surge por la interposición, entre dos esposos de una tercera mujer que enloquece a cualquiera por muy devoto de San Antonio que sea.

La muerte. Fred Scott, el notable cantante que ya cimentó su fama con “El Trapecio Trágico”, vuelve aquí a conquistar laureles un esfuerzo tan notable, de tan perfecto acabado, que resulta mejor que las parientes en español.

Las mujeres que tienen por costumbre asistir al Teatro Moderno todas las noches, saldrán complacidas esta noche, pues no se trata de una película más o menos buena, sino de una maravilla del cine parlante en español. El hecho de que la entrada sea a veinticinco céntimos hará que, como todas las noches, el Teatro Moderno esté repleto hasta el punto de que no sea posible conseguir entradas.

### GRAN TEATRO Raventós

Miércoles 22 de Abril

TANDA A LAS 7 p. m. Dos únicas presentaciones en este teatro del sorprendente espectáculo

Los Perros Albañiles En su gran “sketch” cómico Una casa en

construcción Presentación del maravilloso PERRO CALCULADOR ESTRENO DE COMICAS “PATHE”

ENTRADA ... 50 cts.

A las 8.30 p. m. - Exito artístico formidable! — El maravilloso artista — El célebre, el inolvidable AL JOLSON - En la intensa y bellísima película dramática Souora y Cantada, que se titula

EL CANTANTE DE JAZZ

con el concurso de los notables artista May Mac Avoy Warner Oland

PRECIOS POPULARISIMOS ENTRADA . . . . . 50 Cts.

Debido al éxito obtenido por la famosísima compañía de Perros Albañiles que con tan inusitado triunfo fueron escalonando sus funciones por llenos, la empresa del gran Teatro Raventós ha dispuesto que para hoy, miércoles, en la función de las tres de la tarde y de las siete, trabajen exclusivamente con el objeto de que no haya un solo niño de San José que se quede sin admirar la maravillosa labor de estos caballeros albañiles.

Es muy lógico que ello ocurra, pues si a los papás les encanta ver a Clara Bow, Mary Brian y Rosita Moreno, no hay derecho para que los niños se queden sin admirar al Perro Calculador, un can que multiplica, suma, resta y divide mucho mejor que las máquinas Sundstrand y otras difusas marcas. De manera que todos los chicos de San José tomarán hoy un berrinche si no los llevan a una de las dos funciones más bellas que hoy ofrece como obsequio el popular y célebre Teatro Raventós.

En la tanda de las ocho y media se volverá a pasar el poema de amor filial “El Cantante del Jazz”, una de las películas más bellas de los últimos días, ínterpretada por el famosísimo cantante Al Jolson, cuyo nombre quedó consagrado desde aquel enorme triunfo de Warner Bros “Con la Canción en los Labios”.